

Toistajien kuulustelu alkanut.

Toistajien kuulustelu Indianapolissa alkanut. Telegrafikonttorien hoitajia kutsuttu todistamaan.

Syytäjän puoli väittää että McManigal sai sähkösanomalla määräykset mikä paikka tuli milloinkin räjäyttää.

Indianapolis, Ind., lokak. 9 p. — Syytäjän puoli kuulusteli ensimmäisiä todistajia dynamiittisaliitolaisten jutussa tänään, sadakseen vahvistusta väitteilleen että Herbert S. Hocken lähetti Orrie E. McManigalille sähkösanomalla ohjeita niihin hänen tuli "puodottaa" dynamiittipommuja kulkijansa räjäyttämiskätköillä kaulta maan.

Buffalo, Detroitin, Toledon, Chicagon, Cincinnati, Indianapolisin, Evansvillen, Ind., ja Salt Lake Cityn sähkösanomatointojen hoitajia kuulusteltiin. He yhdellä poikkeuksella väittivät että hallituksen pyytämät sähkösanomat, jos niitä on ollut ovat tulleet hävitettyiksi muiden sähkösanomien kanssa vuoteen 1908 asti. Syytäjän puoli väitti heidän hallussa olevan lähetettyjä sähkösanomaa ja haastoi todistajat selittämään miksi alkuperäisiä sähkösanomia ei voitaisi näyttää ja väitti että McManigal useasti lähetettiin matkoille laukku täynnä räjähdysainetta odottamaan telegrafiamääräystä mikä paikka tuli kulloinkin räjäyttää.

Kun hallituksen lakimies James W. Noel kysyi eräältä todistajasta miksi alkuperäistä sähkösanomaa ei voida näyttää kysyi puolustajalakimies senaattori J. W. Kern: "Tiedättekö te sellaista sähkösanomaa koskaan olleenne, etthän?"

Todistaja vastasi että hän ei voi muistaa kaikkia sähkösanomia. H. A. Knight, sähkösanomatointien hoitaja Salt Lake Cityssä, oli ensimmäinen todistaja, joka voi esittää sähkösanomansa. Se oli päivätty lokak. 10 p:nä 1910 ja J. A. Munsey allekirjoittamana, väikkä Munsey tunnettiin nimellä "Jack Bright". Hallituksen syytöksen mukaan J. B. McNamara räjäyttävään Los Angeles Timesin lokakuun 1 p:nä, 1910, pilleksi kaksi viikkoa Munseyä hankkimissa paikoissa.

Sähkösanoma, jonka Knight ja Mrs. McCarthey, joka oli klerkinä Salt Lake Cityn sähkösanomatointiosassa, tunsivat, kuului: "C. J. McNamara, Indianapolis:

Kaikki on O. K. (hyvin). Hyvä että C. tulee. Potilaalla ei ole vaaraa ja voi hyvin. Hän paranee suotuisasti. Voit luottaa minun hoitavan asioita huolellisesti. Sähköstä sinulle, jos saan tilaisuuden.

(A mut) J. E. Munsey, 2225 Southwest Temple St."

Syytäjän puoli väitti voivansa todistaa että "C" tarkoittaa Eugene A. Clancyä, joka on täällä syytettyinä. Hän oli ollut Bostonissa Timesin tuhon tapahtuessa, mutta lähti sitten pian lämmelle.

Kaikkia sähkösanomatointien hoitajia ei vielä ehditty kuulustella tänään.

Balkanin sota hurjassa käynnissä.

Taistelut "pitkin rintamaa" hurjassa käynnissä. Montenegro alkusi voitolla. — Kyllä tulenerä. — Kreikka halukas sotiin.

Serbia ja Bulgaria eivät ole vielä julistaneet sotaa Turkia vastaan.

Podgoritza, Montenegro, lokak. 9 p. — Montenegron armeija avasi "virallisesti" sodan Turkia vastaan, tänä aamuna hyökkäämällä vahvan turkkilaisen aseman kimppuun vastapäätä Podgoritzaa. Kuningaan nuoria poika prinssi Peter ampui ensimmäisen laukausten.

Tämä oli merkki pommituksen pitkin rintamaa ja 21 minuuttien tyykkitulen perästä viisi turkkilaisesta tykkiasemasta välimuunneltiin ja tarkkailusta peräntyneivät ensimmäisesti asemastaan Mount Panitzasta.

Podgoritza on montenegrolaisen joukkojen pääasema. Kun ensimmäisen laukausten kaikki ehti päämäärään, niin se vastaanottoihin kansallisen hymnin soitolla. Heti sen jälkeen kun turkkilaiset peräntyneivät, montenegrolaiset etenevät turkkilaisien lujiasti varustettua asemaa vastaan Detetichin vuorella, joka hallitsee Scutarin tietä. Kello kaksi turkkilaiset lasivat maihin joukkojaan Scutarin järven rannalla lähellä Montenegron rajaa. Pian sen perästä alkoi yleinen taistelu, joka viisi kello viisi oli hurjassa käynnissä.

Kruunun prinssi Davito, joka on pääkomantaja, kiiruhti kuninkaanleivien tietoa ensimmäisestä onnistuksesta hyökkäyksestä. Kun kuninkaan toinen poika aamulla ensimmäisen ratsastus voirostot asemaa tarkastamaan, niin hänelle hurjasti tuhrattiin.

Kyllä tullaan.

Vieni, Itävalta, lokak. 10 p. — Useita Albanian kyllä poljoiseen Bojana josta on liekin neltä-viinä, kun sanomalehdille lähetetyissä sähkösanomissa sanotaan. Scutarin on saapunut lukuisesti pakolaisia, joihin haavutuneita. Montenegrolaisten kerrotaan surmanneen useita rajalle menneitä talonpoikia.

Kreikka haluaa ottaa.

Ateena, Kriikka, lokak. 10 p. — Kreikan kuninkaan polhe on herättänyt suurta innoitusta yllämaan. Hän piti puheensa useihin tuhansiin nuorevalle joukalle, joka oli saapunut näille palatsille tervetulleisiin saapussaan pääkaupunkiin. Kuningas maritelli helleniläisiä, sauen heitä tuon nimen ansainneiksi ja ylistien heidän lojalisuutta. Puheen lojottu joukko huusi hurraata hänelle ja sodalle. Läsnä oli ministereitä, diplomaatteja ja pyhän synodin jäseniä.

Vallatko vielä rauhan tohnuissa?

Konstantinopoli, lokak. 10 p. — Tänään sanotaan valtojen poissa suunnitellun entistä ratkaisuvampia keinoja rauhan palauttamiseksi ja liittoutuneitten Balkanin valtojen aisoissa pitämiseksi.

Turkki pyytää \$50,000 lainaa.

New York, N. Y., lokak. 10 p. — Sähkösanoma on saapunut nopeasti ilmoitetaan että Turkin hallitus on pyytänyt J. P. Morgan ja kompanialta \$50,000,000 lainaa

Taaskin hyökkäys Työkansan liiketta vastaan.

Tällä kertaa olivat yhdysvaltalaiset katalina ilmiantajina. -- Aikomus oli saattaa Työkansan kustannusyhtiölle suuria sakkoja ja postikielto Väkilälealle.

Viime maanantai-aamuna ilmeisti poliisi Työkansan toimittukseen, kysellen liikkeen palveluksessa olevia Suvantoa, Salokannetta ja postittaja Gröndahlia. Tiedusteltuamme, mitä hän nähti kyselynistän miehistä tahtoo, esitti hän kaikille kolmelle haasteet, joissa käskettiin samana päivänä kello 1 vastaajien saapumaan "suorjyry" eteen tutkitavaksi rikosten alaisista syytöistä. Ilmettiin vähiän, että mitä miehistämme tahdotaan, kun ei tiedetty heidän mitään pienempääkin rikosta tehneen, jopa sitte sellaista, jota syytetään oikein "isossa oikeudessa".

Miehme tiedysti seuravasti esillänsä käskyä. Kuulustelussa selvisti sitte, että syytös onkin Työkansan kustannusyhtiötä vastaan erästä Väkilälealla olleesta, maku uskontoa ja kirkkoa häpäisevistä kurgasta. Mainitut henkilöt oli vain haastettu todistajiksi.

"Suorjyry" kuulusteli todistajia maanantaina ja tiistaina ja antoi lausunnon "True Bill", joka merkitsee, että syytöksessä on

perää ja että juttu tulee käsiteltäväksi.

Suorasi sitte haaste Työkansan kustannusyhtiölle. Johtokunta piti kokouksen ja valitsi yhtiötä puolustamaan lakimies Reeven ja kaksi henkilöä yhtiötä edustamaan.

Asia oli sitte varsinaisesti esillä elien. Kantajana esintyi hallituksen asiantajia ja "yleinen syytätijä Langworthy.

Kuulustelunsa äänostaan toista yhtien edustajan antoi oikeus päätöksensä. Päätöksessä velvoitetaan Työkansan kustannusyhtiö kahden vuoden aikana lähettämään jokaisen ilmestyvän numeron Väkiläleaa Port Arthurissa olevalla hallituksen yleiselle syytätijälle Langworthyille.

Jutun yhteydessä ilmi käyneet seikat.

Jutun käsitelyn aikana ilmeni, että ilmiannott Väkiläleaa vastaan oli tehty Yhdysvalloista. Ilmiantaja oli lähettänyt "valituksen" Yhdysvaltain postihallitukselle Väkiläleaa "uskontoa ja

kirkkoa solvaavasta" sisällöstä ja Yhdysvaltain postihallitus oli toimittanut sen Canadian postihallitukselle, joka sitte nosti syytöksen. Niin paljon saatiin tietää, että ainakin yksi ilmiantaja on Ashtabulasta, Ohiosta. Siis joku suomalaisista vanhoillista, jotka ovat niin hyvin tottuneita ilmiantoihin ja käytröimiseen.

Ilmiantaja nähtävästi toivoi saavansa suuriakin vaurioita Työkansan liikkeelle, Canadassa kun voipi saada sellaisesta rikoksesta, johon ilmiantaja lähensi sakkoo tuhansiin dollariin asti ja lehdelle postikiellon. Mutta ilmiantajan suraksi Canadian hallituksen lakimiehet ja tuomari Middleton eivät olleet tässä asiassa ilmiantajan kanssa samaa mieltä, koska eivät sakkottaneet.

Emme voi muuta kuin surkutella sitte vanhoillista kataluutta, joka kasvattaa tuollaisia ilmiantajia. Rahallinen vahinko ei tässä jutussa nousse kuin ehkä noin sadan dollarin vaiheille, mutta vahinko sekin on, kun sen joutuu maksamaan omien kansalaisten katalan ilmiannon tähden.

Kamala räjähdys North Bayssä.

Kuusi italialaista rautatienrakentajaa varallisesti loukkaantunut dynamiittilaitoksen räjähtäessä.

North Bay, Ont., lokak. 8 p. — Algoma Eastern rautatiellä, lähellä Sudburya tapahtui tänään illta, päiväillä kamalaseurauksinen dynamiittiräjähdys, jossa kuusi italialaista rautatienrakentajaa pahoin riehjoutui. Eräältä mieheltä molemmat kädet irtaantuivat pois ruumista ja toinen menetti molemmat silmänsä ja sai vaarallisia rakkavammoja päähinsä. Toisilta on multa käsi, mitä jalka pois tai muita hirveitä vammoja.

Loukkaantuneet miehet vietiin Sudburyn sairaalaan. Heistä useita tulee kuolemaan, niin hirvittäviä ovat vammat.

Räjähdys aiheutti siitä kun eräs heistä käsitelti dynamiittin syytyslääkettä.

SEINÄ KAULUI — URAKOIT. SIJA KUOLI JA TYÖLÄIS LÄ LUOKKAANTUI.

Toronto, Ont., lokak. 9 p. — Tänään kaatu vanhan baptistikirkon seinä ja tappoi urakoitsija James Dohlen ja loukkasi useita työllisiä, jotka olivat mainittua kirkkoa siirtämässä.

Rakennuksen yllösä, joka oli rakennettu v. 1888, hävitettiin ehti vanhalle perustukselle voisi rakentaa uuden Parkdale kokoushuoneen.

„Brittiläinen oikeus,, on ankara.

Port Arthurissa istuva asizeelikesuutmosti viime keskinä lakomellakassa haavottuneet italialaiset veljekset 10 vuodeksi vankilaan.

Madison Hicks sai ehdollisen tuomion.

Eilen antoi Port Arthurissa istuva oikeus tuomionsa italialaisille veljeksille Dominick ja Nick Depreneoa vastaan. Pitkän kuulustelun peristä jury luomasi heidät syyllisiksi ja tuomari Middleton määräsi heidät kymmeneksi vuodeksi Stony Mountainin vankilaan.

Kuten lukijat muistavat mainitut veljekset viime heinäkuun 29 p. tapahtuneissa hillitölkäisten lakkomellakassa "virallisesti" ammuttiin seulaiksi ja vangittiin. Toiseen sattui kuusi ja toiseen kahdeksan kuula. Heitä syytettiin useasta rikoksesta, mutta "raskauttavin" oli se kun he hukun kurkivat poliisipäällikkö McLellanin.

Madison Hicksin juttu.

Kuten muistetaan Madison Hicks myös vangittiin ja häntä syytettiin laittoman kokouksen pitämisestä. Assizes oikeus kutsun tulhisi aikaa jutun penkominen ja tuomari antoi ehdollisen tuomion. Hicks pääsi vapautuen \$5000 takuulla, jonka antaa hänen itse ja Fred Urry. Ehdollisen toimio edellyttää että sen alla oleva ei saa tehdä minkäänlaista "lain"-rikkomusta. Hicks itse tunnusti että hän mahdollisesti "teknilisesti" on rikkonut lakia kun niitä ei niin tarkoin tunne. J. Perault tunnusti raiskauksesta 12 vuodeksi vankeuteen.

C P R. OSTANTU ALLAN HOYRYLAIVAYHTION.

Yhtiön virkailijat kieltävät tiedonannon että Peninsular ja Oriental höyrylaivayhtiö on myöskin ostettu.

Montreal, Que., lokak. 10 p. — Canadian Pacific rautatieyhtiön virkailijat kieltävät tiedonannon että yhtiö olisi ostanut Peninsular ja Oriental "höyrylaivayhtiön. He kuitenkin vahvistavat sen tiedonannon, että yhtiö on ostanut Allan höyrylaivayhtiön liittäen sen laivat nopeasti kasvavaan laivastoonsa.

Uutinen Peninsular ja Oriental höyrylaivayhtiön ostopista rahamalliansa. Mainittu yhtiö harjoittaa suurta liikettä Suurbritannian ja kaukaisen idän välillä ja sen Canadian Pacific yhtiölle joutuminen merkitseisi epäutua Yhdysvaltain, mantereen poikki ulottuvilla rautateille heti kun Panaman kanava avataan.

CANADAN PANIKILLA ON SUURI VARASTUTTU SETELI.

Havana, Cuba, lokak. 9 p. — Ne hakisiatat tuhatta dollaria, jotka Cuban kansallispankki lausetti Park kansallispankille New Yorkiin, on varastettu koko Cuban kansallispankissa tai Havana postikonttorissa koska eräs lähtekseen merkitä kymmenen tuhannen dollarin seteli on löydetty.

Canadian Royal pankin haara-

Suomen Uutisia.

HELSINGIN KAUPUNGIN UUSI KOYHÄINTALO.

Viime kuun loppupäivinä muutettiin Helsingin kaupungin köyhäintalo ja työlaitos uusiin rakennuksiinsa kaupungin omistamaan Koskela tilan mailla Oulunkylässä. Vanha köyhäintalo luovutettiin lokak. 1 p. sairaalaksi, johon tarkotukseen suurista osaa rakennuksia oli jo ennenkin käytetty, koska laitoksen hoitokaisista suurin osa on joko mielenvikaisia tai muita sairaita.

Uudessa köyhäintalossa tulee toistaiseksi olemaan tilaa lähes 900 hoidokkaille, mutta voidaan laitosta laajentaa niin, että siihen mahtuu noin 1,500 hoidokasta. Rakennusryhmä tulee käsittää lähes kaikkiaan toistakymmentä eri rakennusta, joista huomattavat ovat kolme osaa, osaksi 3, osaksi 4-kerroksisia asuinrakennusta, 3-kerroksisen talousrakennus, 2-kerroksinen hallintorakennus, pesulatoja ja keuhkoneuvon, jotaipatsi rakennusryhmään kuuluu vielä kaksi, navetta y. m. Näiden lisäksi on päätetty rakentaa, vaikei rakennustyö on vielä aloitettu, kirkko ja erityinen portinvartijan asunto, johon myös kun tulee hoidokkaan luona kävijöitä varten odotushuone.

Toimen on jo valmistaa asununkemistia varattu yksinomaan mieshoidokkaita varten sekä toinen rakentelua oleva naisihoidokkaita varten. Rakennukset ovat kaikki sisustetut ja järjestetyt käytännöllisesti, kertovat herrasellishet. Erittäinkin kiitettävä keuhkoneuvon. Lyhyessä ajassa voidaan siellä yhdellä kertaa valmistaa ruokaa noin 1,500 hengelle. Keuhkoneuvon putojen tilavuudessa mainittakoon, että esim. perunat voidaan 20 minuutissa keittää 10 hehta. Pesulatoikseen on hankittu lukuisasti uudempiakaisia käynnöllisiä koneita.

Uuden köyhäintalon rakentamiseen on tähän saakka myönnetty varoja yli 2,200,000 mk.

Toistaiseksi tulee köyhäintaloon sijoitettavaksi vain noin 200 hoidokasta. Mutta tulee näiden lukumäärä nopeasti lisääntyä, kun nyt ei enää tarvitse laitoksesta tähän saakka vallinneen tilannutteen takia hoidokkaita jättä kaupunkille tahsi sijoittaa yksityisiin perheisiin.

Kertomus Helsingin vaivahoitokomennosta.

Köyhäinhoitohallitus on julkaissut kertomuksen Helsingin kaupungin köyhäinhoitosta vuoteen 1911. Tämän mukaan on köyhäinhoitohallituksella mainittuna vuoteen olleet 21 varsinasta ja 8 ylimääräistä kokousta, jolloin on käsitelty 2,404 asiaa, joista 1,981 on ollut toimittajien ja valmistamassa avustustissa.

Köyhäinhoitohallituksella sai v. 1911 avustusta 3,995 henkilöä. Näistä oli 193 ja köyhäintalossa 1,886 henk a. Kodossa jätettiin avustusta 1,534 hengelle. 727 henk oli annettu hoidettavaksi maalle ja 209 henk hoidettiin joko valtion tai yksityisissä sairaaloissa.

Köyhäinhoitomenot olivat sanottuna vuoteen kaikkiaan 628,423 mk. 50 p.

Köyhäinhoitokonttori on ilmotannut Cuban kansallispankille, että sillä on hallussaan yksi seteleistä, joka oli jo suljettu toiseen lähtekseen.

Puoli vuotta \$3.50
Kolme kuukautta 1.00
Suomen ja muunne alkuun
Puoli vuotta \$4.50
Kolme kuukautta 1.50

Ilmoitushinnat: 25 senttiä pal-
tattumalla. Kuukausi- ja vuosilom-
muksista uutisista alennus. Ilmoituk-
sista uutisista muutos 10c. Rivillä.
Ilmoituskista etusivulla 50c. Jos
kaksikerta 10c. Jos kolme 15c.
Ilmoituskista etusivulla 50c. Jos
kaksikerta 10c. Jos kolme 15c.

ASIAMIEHILLE JA TILAILAJILLE
Asiamiesten ja tilaajien on muis-
tettava, että heidän saapumisen
ilmoituksen perusteella siinä kun
ilmaus on konttorille saapunut.

Työkansaa (The Workpeople)
The only Finnish newspaper in
Canada, devoted to the interests of
working people, and published
every day, except Sunday and sta-
tutory holidays, by
The Finnish Publishing Company
Limited,
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business
Office
316 Bay Street, P. O. Box 516.
Phone
Office 402 North.
Editor 402 North.

Advertising rates: 25 cents for
columns inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News-advertisements 10c
per line. For advertising matter
on front page 50c per line increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.



— Me emme tarvitse suunnitelmia tulevalle kooperativiselle tasavallalle. Kaikki mitä me tarvitsemme on voimaa muuttaa nykymme yksityksistönä tuottamien ja joon välineihin työväenluokan kollektiivisiksi omistuksiksi.

KÄSILÄTOJA HALUTAAN.
Työkansassa on käsilaatojen paikka aukot. Ammatinmiehet ilmoittautuukaa heti. Työkansan liikkeessä maksetaan hyvänpuoleista siä palkkioja ammatinlaitteille työläisille.

TEOLLISUUSRIITOJEN SOVIT-
TELU JA RATKAISU.

Ennen kun työväen taloudelliset järjestöt olivat heikot ja kun sosialismin oli ainoastaan vähän levinnyt, eivät hallitukset lainan neet suurtaakin huomiota laitoille, työn ja pääoman välisille ta-
teille. Hallitukset eivät edes ta-
taneet näyttää että he toimivat puolueettomina sovintomuk-
reina: ne yksinkertaisesti ratkaisi-
vat riidan voimalla työnantajien
hyväksi. Mutta tänä päivänä näy-
tää siltä, että se voima, jonka tie-
tämättömät työväestön porvaristot
antavat, on luomassaan siä pois.
Siihen sängen selvästi viittaa se,
että hallitukset lähes kaikissa
maissa koettavat laian "puolueet-
tomia lakeja", joiden avulla riid-
at "työn ja pääoman väljsten vä-
lillä" ratkaistaisiin. Englannin a-
Jummaan, Canada ja Uusi Seelanti
ovat tällaisien lakien laadinnassa
olleet etunensä antamassa esi-
merkiksi muille maille miten riid-
at "veljsten" välillä sovittelaa ja
"heikompi" "voima" jha edelleen
voidaan narrata orjuteen. Halli-
tukset huomaavat työväestön voi-
man kasvavan ja omissaan luo-
kun voiman vähenen vastaava-
sa määräksi, sentähden se ei käy-
kään enään suoraan "omansa" se-
on: porvareita puolestamaan
käytettävään olevan poliisi- ja
sotilasmahdin avulla, vaan se pe-
rustaa sovinto-otuksia ja koet-
taa näyttää tasapuoliselta kumpaa-
kin riitapuolueita kohdelllessaan.
Mutta porvarillinen hallitus ei on-

tä työn ja pääoman välillä ei val-
litse veljellinen rauha, vaan taiste-
lu, ja se taistelu työn ja pääom.
välillä ei ole sitä lautta joka vii-
kittäin sovinto-oikeudella lopettaa
Suota työn ja pääoman välillä on
voimakkyys, kysymys siitä kuka
jääpi valtaan. Jos pääomia jääpi
valtaan, niin työn jha syven-
mäsi siksi kun kapitalistien yhä
vähenevä voima turmioon oman
mäännänsyntyneitä kautta. Jos työ
pääsee valtaan siitä taistelussa,
niin silloin pääoman valta on lop-
punut ja ihmimillinen yhteiskun-
ta voi kehittyä eteenpäin kohti
korkeampaa sivistystä.

Ainoa työn ja pääoman välillä
ratkaistava riita on orjan ja isän-
nin välillä ja se voidaan ratkaista
ainoastaan voiman avulla. Jos
omistava luokka on voimakkaampi,
sitten työväen orjuteen jha valti-
työväestön orjuteen jha taiste-
luta soviin voimakkaampi, niin se
voimassa avulla rikkoo kahleen sa.

Työväenluokka siksi että se on
suuriluokkisuutensa tähden voim-
makkaampi ja että se on ainoa
hyödyllinen luokka yhteiskun-
nassa, voi asettaa oman sovinto-oikeu-
tensa vallioittamalla valtiotval-
la siten tulla oman taloudellisen
olonsa määrittäjäksi. Siten työ-
läiset ainoastaan voivat pelastua
orjuteesta.

Työläisten ei ole tultavatta vä-
äkä sovinto-oikeuksiin y. m. met-
kukhin, jotta porvaristo summit-
telut narrattakseen työläisii, mut-
ta se on ryhdyttävä itsenäisen
toimintaan, vapauttamaan oman
luokkansa raa-sta riistännästä.

Torontosta.

Torontosta näin kirjoituksen
Työkansassa n:o 161 3 päivä
lokak. jossa joku e. e. n. sanoo
käynnissä meidän iltamassa
21 p. syysk. saaden vatsan pu-
voja ohjelmasta nautittuaan.
Sepä kiva! Olla minäkin
siellä vaan on saanut vatsaan
purjua, vaan päivänvoston se tu-
li tervehdymäksi. Minä uskon,
että e. e. n. jha meidän iltonis-
sa hyvin harvoin, koska hän
atsa ei oli sulattua niin helppo-
tajuista ohjelmaa, vaan jos hän
on yrittänyt syöda kirjat ym.
mutta mistä ohjelma oli otettu,
niin sitten en ihmettele.

On kerrassaan ikää, että jot-
kut henkilöt eivät opi käsitä-
mään siitä, että pahalla ei saada
mitään hyvää aikaan — eikä sil-
la innoitusta luoda kun sano-
malehdissä parjataan. Jos jos-
kun käy iltamassa ja silloin o-
ma valsa saatu olemaan niin
huonoossa kunnossa ettei voi ka-
sella mitään loiseimmat puo-
letta, niin siitä täytyy hapattaa
loja ja tyytyväisyytensä sekä itel-
lään että toisilla.

Neuvon, e. e. n. käynnin niin
uusesti iltamissa, että valsa op-
pi käsitäntään ohjelmien sisäl-
loista myöskin loiseimmat puo-
let, niin silloin siitä saa virkis-
tystä ja nautintoa. Näytännö-
jen suhteen voin varmuudella
sanoa, ja sitä todistaa suurin o-
sa yleisöstä, että ne ovat nyt vii-
ty paljoo paremmiin kuin en-
nen, volder nistä näkyään jo
nauttiikin. Meillä on tosin vä-
hän tultuina näytelijoita,
vaan nykyinen näytelmäseuran
johto on kerrassaan hyvä,
sanoen "jalkan rolli" näytel-
joille. Ehkä olisi parempi ki-
tää nykyistä johtajaa hyvis-
tuloiksita, eikä ahaukua työssä
ja aikansa uhrannista, jos he
eivät nyt muuta parjama-
saavan kun lehdissä parjama-
sen osakseen, joka kaikki on

detta, niin ei hän mitenkään
rohkeneis kritiserajana esiin-
tyä.
Orkesterin suhteen voin sa-
noa ettei siitä vielä ollutkaan si-
nä iltaa eikä se ole ollekaan
toimintu nykyään, kun johtaja
on Suomessa. Siellä oli neljä,
alallaan parhaimpia soitajia,
orkesterin kuuluvia, nimittäin
1 viulu soitajia, joka on tal-
tansa saanut Toronto Conser-
vatory of Music-laitoksesta, jo-
ka laitosa valtaa kysyvistä — Toi-
nen oli toiskielinen ammatii
pianosoitajia: kolmas, "klari-
netin" soitaja, jonka kyykä mi-
nän kelpaa arvostelemaan, ol-
leen minun mielestäni alallaan
soittajia. Neljäs oli b-kornetin
soittaja. Täällä ei o- h-
kä usko että tänne tulekaan
parempaa kornetin soitajaa,
sillä hänellä olisi varmasti pa-
rempia paikkoja, joissa hän
voisi taitoaan esittää ja saisi
varmasti toisellaista palkkiota
kun mitä yksi ymmärtäntään
e. e. n. hänelle osaa antaa.
Siis soitto oli hyvää ja hyvä-
titi se kuului sellaisellekin, joka
on tottunut "Apostolin" soit-
tajan kuulemaan.

Turhaan muutettiin uhlasi
e. e. n.!! Ellet osaa hyvää pu-
hua kanssiammattistasi, niin an-
na pahan sisii levätä, sillä si-
tä ei ole muuta kun vahinkoa.
Aseta oman kyyksi toisten ar-
vosteltavaksi ja arvostele sen
mukaan toisten. Tästä voi jo-
kainen jolla on heikko vatsa,
saada vähän rohtoa sille, jos
vatsan vaan ymmärtää oikein
käyttää. Ja muistakaa että pal-
katon työ on vapaaehtoinen työ.
Kokenut.

On arveltu, että minä olisin
tuon Työkansassa n:o 161 ol-
leen Toronton kirjeen kirjoit-
taja. Pyydän Työkansan tois-
tamaan, että en se ole minä".

Muuten kirjoittaja, ken lie-
nekin, ei ole edes minun ajatuk-
siani tuossa kirjessä tulkinut,
ja on arvoisa kirjoittaja hie-
man poikennut tosiasioista, e-
tenkin mitä koskee tuota ilta-
ma-ohjelmaa. Se on todistettu
siellä vaan on saanut vatsaan
purjua, vaan päivänvoston se tu-
li tervehdymäksi. Minä uskon,
että e. e. n. jha meidän iltonis-
sa hyvin harvoin, koska hän
atsa ei oli sulattua niin helppo-
tajuista ohjelmaa, vaan jos hän
on yrittänyt syöda kirjat ym.
mutta mistä ohjelma oli otettu,
niin sitten en ihmettele.

On kerrassaan ikää, että jot-
kut henkilöt eivät opi käsitä-
mään siitä, että pahalla ei saada
mitään hyvää aikaan — eikä sil-
la innoitusta luoda kun sano-
malehdissä parjataan. Jos jos-
kun käy iltamassa ja silloin o-
ma valsa saatu olemaan niin
huonoossa kunnossa ettei voi ka-
sella mitään loiseimmat puo-
letta, niin siitä täytyy hapattaa
loja ja tyytyväisyytensä sekä itel-
lään että toisilla.

Neuvon, e. e. n. käynnin niin
uusesti iltamissa, että valsa op-
pi käsitäntään ohjelmien sisäl-
loista myöskin loiseimmat puo-
let, niin silloin siitä saa virkis-
tystä ja nautintoa. Näytännö-
jen suhteen voin varmuudella
sanoa, ja sitä todistaa suurin o-
sa yleisöstä, että ne ovat nyt vii-
ty paljoo paremmiin kuin en-
nen, volder nistä näkyään jo
nauttiikin. Meillä on tosin vä-
hän tultuina näytelijoita,
vaan nykyinen näytelmäseuran
johto on kerrassaan hyvä,
sanoen "jalkan rolli" näytel-
joille. Ehkä olisi parempi ki-
tää nykyistä johtajaa hyvis-
tuloiksita, eikä ahaukua työssä
ja aikansa uhrannista, jos he
eivät nyt muuta parjama-
saavan kun lehdissä parjama-
sen osakseen, joka kaikki on

detta, niin ei hän mitenkään
rohkeneis kritiserajana esiin-
tyä.
Orkesterin suhteen voin sa-
noa ettei siitä vielä ollutkaan si-
nä iltaa eikä se ole ollekaan
toimintu nykyään, kun johtaja
on Suomessa. Siellä oli neljä,
alallaan parhaimpia soitajia,
orkesterin kuuluvia, nimittäin
1 viulu soitajia, joka on tal-
tansa saanut Toronto Conser-
vatory of Music-laitoksesta, jo-
ka laitosa valtaa kysyvistä — Toi-
nen oli toiskielinen ammatii
pianosoitajia: kolmas, "klari-
netin" soitaja, jonka kyykä mi-
nän kelpaa arvostelemaan, ol-
leen minun mielestäni alallaan
soittajia. Neljäs oli b-kornetin
soittaja. Täällä ei o- h-
kä usko että tänne tulekaan
parempaa kornetin soitajaa,
sillä hänellä olisi varmasti pa-
rempia paikkoja, joissa hän
voisi taitoaan esittää ja saisi
varmasti toisellaista palkkiota
kun mitä yksi ymmärtäntään
e. e. n. hänelle osaa antaa.
Siis soitto oli hyvää ja hyvä-
titi se kuului sellaisellekin, joka
on tottunut "Apostolin" soit-
tajan kuulemaan.

Turhaan muutettiin uhlasi
e. e. n.!! Ellet osaa hyvää pu-
hua kanssiammattistasi, niin an-
na pahan sisii levätä, sillä si-
tä ei ole muuta kun vahinkoa.
Aseta oman kyyksi toisten ar-
vosteltavaksi ja arvostele sen
mukaan toisten. Tästä voi jo-
kainen jolla on heikko vatsa,
saada vähän rohtoa sille, jos
vatsan vaan ymmärtää oikein
käyttää. Ja muistakaa että pal-
katon työ on vapaaehtoinen työ.
Kokenut.

On arveltu, että minä olisin
tuon Työkansassa n:o 161 ol-
leen Toronton kirjeen kirjoit-
taja. Pyydän Työkansan tois-
tamaan, että en se ole minä".

Muuten kirjoittaja, ken lie-
nekin, ei ole edes minun ajatuk-
siani tuossa kirjessä tulkinut,
ja on arvoisa kirjoittaja hie-
man poikennut tosiasioista, e-
tenkin mitä koskee tuota ilta-
ma-ohjelmaa. Se on todistettu
siellä vaan on saanut vatsaan
purjua, vaan päivänvoston se tu-
li tervehdymäksi. Minä uskon,
että e. e. n. jha meidän iltonis-
sa hyvin harvoin, koska hän
atsa ei oli sulattua niin helppo-
tajuista ohjelmaa, vaan jos hän
on yrittänyt syöda kirjat ym.
mutta mistä ohjelma oli otettu,
niin sitten en ihmettele.

On kerrassaan ikää, että jot-
kut henkilöt eivät opi käsitä-
mään siitä, että pahalla ei saada
mitään hyvää aikaan — eikä sil-
la innoitusta luoda kun sano-
malehdissä parjataan. Jos jos-
kun käy iltamassa ja silloin o-
ma valsa saatu olemaan niin
huonoossa kunnossa ettei voi ka-
sella mitään loiseimmat puo-
letta, niin siitä täytyy hapattaa
loja ja tyytyväisyytensä sekä itel-
lään että toisilla.

Neuvon, e. e. n. käynnin niin
uusesti iltamissa, että valsa op-
pi käsitäntään ohjelmien sisäl-
loista myöskin loiseimmat puo-
let, niin silloin siitä saa virkis-
tystä ja nautintoa. Näytännö-
jen suhteen voin varmuudella
sanoa, ja sitä todistaa suurin o-
sa yleisöstä, että ne ovat nyt vii-
ty paljoo paremmiin kuin en-
nen, volder nistä näkyään jo
nauttiikin. Meillä on tosin vä-
hän tultuina näytelijoita,
vaan nykyinen näytelmäseuran
johto on kerrassaan hyvä,
sanoen "jalkan rolli" näytel-
joille. Ehkä olisi parempi ki-
tää nykyistä johtajaa hyvis-
tuloiksita, eikä ahaukua työssä
ja aikansa uhrannista, jos he
eivät nyt muuta parjama-
saavan kun lehdissä parjama-
sen osakseen, joka kaikki on

Hill. Kaksi viimeksimainittua
lounkauteen liiemmistä.
Vilius Pynntäri, Santeri Hanki-
o ja Edi Lehto maksaat tääl-
la hospitaliansa. Vilius Pynntä-
rin tila on hyvin arvotuttu.
Tapahtuman suhtessa ei ollut
komppanian työnjohtajaa pai-
kalla. Miksi paasi ei ollut työ-
maalla tapahtumien suhtessa,
kuinka olevan vähän joutua sa-
laperäisyyttä siinä tapaukses-
sa, kun pulheena oleva paksi oli
avaamattoi.

Sakotettu. T. k. 7 p:nä
tällä "oikeuden käsittelävänä
7 italialaissa "pyynn"-ampumise-
lutua. Jokainen sai sakkoa
\$24.40, sekä menettivät pysynn-
siä myöskin.

Joonaanpoika.

SAULT STE MARIE.

S. S. osaston kirjeenvaihtaja
Jaakko Alanen on palannut pa-
rannusmatkaltaansa Ishpeming-
istä, Mich., tohtori Lindgrenin
sairaalasta, jossa oli leikkautta
nauksiolen tultuuden takia.

**Paikkakunnallamme sijaitse-
va suomalaisen osuuskun-
nassa** menee eteenpäin hyvin. Näin
alkavalla liikkeellä tahtoo olla
ensin alussa kaikenlaista han-
kaluutta. Olemme olleet pakoit-
tettu laittamaan uuden myymälä-
n pöydän ja lisäämään hylly-
jä, syystä siitä, kun tavaroita,
jotka olemme pitäneet laatikois-
sa, on ollut vaikea esittää osta-
jille. Kirjat ovat saapuneet To-
rontosta, joten olemme tilaais-
dessa jättämäämme joksista ve-
laksi ostajien kohden erityisen
työlä. Vielä puuttuu paljon
talousvälineitä, kasakaappi y.
m. s.

Jotkutkin, tarkastettuansia
liioitten tilite, huomasi ne oi-
keiksi.

Kauppa sijaitsee Superior st.
561. Puhelin 1191.

Hallinnon jäsen

J. Alanen.

Länneltä.

N. DAKOTA.

Tulien vaalitaita ja siitä
johtuva väittely ovat ankarassa
kännyssä ympäri Yhdysvaltain.
Jos puolueella on erityinen pu-
hua-arjessa. Noita puhujia sat-
tuvat joskus näin olinukunassa
asuvat työläisliikkeen kuulemaan ja
heidän lupauksistaan siitä toisi-
naan keskusteltiin täällä tallien
vintellikkin. Tässä kerron yhden
ilman keskustelun.

Meitä oli useita miehiä, joista
jokainen oli tullut eri haaratla, jo
kainen kiroili sateista viljanpui-
ntaikkaa kun ei voi tehdä työtä ja
niin olen monen pojan täytyy ot-
taa talvi vastaan suivaatteissa.
"Niin ja vielä vaalivuosi", lausui
eräs vanhanpuoleinen mies katko-
naisella ja puoleksi värjävällä
äänellä (amerikalaiset pelkivät
pohemmin vaalivuotta kun euro-
palaist työläiset venäläistä kole-
raa). Kaikja lupaavat korjata työ-
läisten olaja edellä vaalien, vaan
vaalien jälkeen on heillä oman e-
dus ensiksi katsettavana; työläiset
saavat tyytyä tyhjiin lupauksiin.
"Ei pojat, kyllä tulotte saavat
siitä mitä he luvattavat, vaan ei
sitä mitä heile luvataan", sanoi
yksi joukosta, joka oli kuullut E-
mi Seidlin puhuvan seuraavaan
tapaan. "Työläiset saavat tyy-
tyntään palkkioksi kaikista por-
varipuolueita vaalien jälkeen, ja
täysinäsiä "terheilleje", vaan
sotaväkeä, pistimiä, kulanaruk-
sia, poliiseja, vankilaa, nalkikuo-
lennaa ja kidutusta". "Se on tot-
ta", huusi eräs joukosta. Onpa

Fort Arthurista.
— Myyriävinä talo ja tontti Al-
bert St. lähellä John St. Hinta
\$1750. Huokella maksuehdolla.
Kysykää
Jas Mooney Co.
240 Arthur St.
Ensim. kaupungin offisi.
— Suomalainen tyytö saa pai-
kan heti Campbell Bros.
— Kivikkoisen s. s. osaston ylä-
määräinen neljänneksioikeus
pidetään t. k. 13 p. täälläsiellä
koulualla kello 1 si Saapukaa ker-
rankin kaikki!
— Suuri ryntäys pukungaks
tavaroille ja hienoilie silkeille
Lion halvennuspäivänä, jota pa-
renpaai ei voi olla muualla.
236 Bay St.
Port Arthur.

**Kuumeetain raivoa Port Ar-
thurissa ja Fort Williamissa. Ryh-
tykää suojelemaan itseään
tartunnalta.**
Taas on sairastunut kuumeet-
tiin kangalaiseen Nikki Arola,
jota tohtori Koljonen koittaa St.
Johnin sairaalassa.
Sen johdosta kun kuumeetait-
naisia kaungeissa on niin pal-
jon (yksistään tohtori Koljosen
hoioidessa on jo 15 kuumeetait-
rastavaa suomalaista), on tohto-
ri Koljosen hyvintätoisesti jät-
tänyt meille julkaistavaksi se-
uraavan selostuksen ja kehoituksen
ryhtyä varokeinoihin taudin tar-
tuttua vastaan:
"Kuumeetudin (Typhoid fever)
tartunta tulee suun kautta, ei il-
masta eikä vilustumuksesta, kuten
usein luullaan. Tavallisimmin se
syyntä tureluttua jomavaksi ei
maito, johon on sekoitettu vettä.
Veteen tulee taudin siemenet ku-
meetaitta sairastavan ulostuksista,
siten että ulkokuone on liian hel-
pelliä kaivaa eli vesipalkkaa. Jos-
tun on tapahtunut, että kaupun-
gin vesijohtovesikin on tartuttanut
saastuttama. Nyt, kun kuumeetait-
näyttäviä leviävää pahasti ei kenen
kään pitäisi juoda keittämättö-
ttä vettä tähän vedellä värennetyä
maitoa. Myöskin pitäisi niiden,
jotka käsittelevät maitoa puhdis-
tamaa maitoastiat kuunnalla keitel-
lä vedellä".

Toivomme että suomalaiset ot-
taisivat näistä neuvoista vaarin ja
siten säästäisivät itsensä tuon tu-
hoisan taudin tartunnalta.

suhteissa kuin eläimet—
Niemen Kassu.

Port Arthurista.

— Myyriävinä talo ja tontti Al-
bert St. lähellä John St. Hinta
\$1750. Huokella maksuehdolla.
Kysykää
Jas Mooney Co.
240 Arthur St.
Ensim. kaupungin offisi.

— Suomalainen tyytö saa pai-
kan heti Campbell Bros.
— Kivikkoisen s. s. osaston ylä-
määräinen neljänneksioikeus
pidetään t. k. 13 p. täälläsiellä
koulualla kello 1 si Saapukaa ker-
rankin kaikki!
— Suuri ryntäys pukungaks
tavaroille ja hienoilie silkeille
Lion halvennuspäivänä, jota pa-
renpaai ei voi olla muualla.
236 Bay St.
Port Arthur.

**Kuumeetain raivoa Port Ar-
thurissa ja Fort Williamissa. Ryh-
tykää suojelemaan itseään
tartunnalta.**
Taas on sairastunut kuumeet-
tiin kangalaiseen Nikki Arola,
jota tohtori Koljonen koittaa St.
Johnin sairaalassa.
Sen johdosta kun kuumeetait-
naisia kaungeissa on niin pal-
jon (yksistään tohtori Koljosen
hoioidessa on jo 15 kuumeetait-
rastavaa suomalaista), on tohto-
ri Koljosen hyvintätoisesti jät-
tänyt meille julkaistavaksi se-
uraavan selostuksen ja kehoituksen
ryhtyä varokeinoihin taudin tar-
tuttua vastaan:
"Kuumeetudin (Typhoid fever)
tartunta tulee suun kautta, ei il-
masta eikä vilustumuksesta, kuten
usein luullaan. Tavallisimmin se
syyntä tureluttua jomavaksi ei
maito, johon on sekoitettu vettä.
Veteen tulee taudin siemenet ku-
meetaitta sairastavan ulostuksista,
siten että ulkokuone on liian hel-
pelliä kaivaa eli vesipalkkaa. Jos-
tun on tapahtunut, että kaupun-
gin vesijohtovesikin on tartuttanut
saastuttama. Nyt, kun kuumeetait-
näyttäviä leviävää pahasti ei kenen
kään pitäisi juoda keittämättö-
ttä vettä tähän vedellä värennetyä
maitoa. Myöskin pitäisi niiden,
jotka käsittelevät maitoa puhdis-
tamaa maitoastiat kuunnalla keitel-
lä vedellä".

Toivomme että suomalaiset ot-
taisivat näistä neuvoista vaarin ja
siten säästäisivät itsensä tuon tu-
hoisan taudin tartunnalta.

Fort Williamista.

Jos haluatte syödä kunnollis-
ta ruokaa, niin käykää S. S. Osas-
ton ravintolaan. Robertson st.
208. — Puhelin 1313.

— Tänä iltana on näytelmin
"Savon sydämessä" harjoitukset,
alkaan kello 8.30. Jokaisen saa-
vuttava.

Visapää.

Sakotettiin pahoinpitelijä.
John Melnyk, joka vangitiin
John Satkan pahoinpitelystä
West Fortin hiihtokallalla, oli
viime keskiviikkoaamuna Fort
Williamin poliisiolikeudessa
vastaanassa syytökseen. Hän
tunnusti itsensä syylliseksi ja
tuomari Palling sanoi häntä
\$10.00 ja kulut.

— Varasti puutarvoita. John
Saharko, joka syyllinen puu-
taarin varastamisesta Youngil-
le rakennettavan talon raken-
nuksesta Crawford avenuelle,
tuomittiin tuomari Pallingin oi-
kudessa keskiviikkona neljäs-
si kuukaudeksi vankifarmille.

Fort Williamista.

Jos haluatte syödä kunnollis-
ta ruokaa, niin käykää S. S. Osas-
ton ravintolaan. Robertson st.
208. — Puhelin 1313.

— Tänä iltana on näytelmin
"Savon sydämessä" harjoitukset,
alkaan kello 8.30. Jokaisen saa-
vuttava.

Visapää.

Sakotettiin pahoinpitelijä.
John Melnyk, joka vangitiin
John Satkan pahoinpitelystä
West Fortin hiihtokallalla, oli
viime keskiviikkoaamuna Fort
Williamin poliisiolikeudessa
vastaanassa syytökseen. Hän
tunnusti itsensä syylliseksi ja
tuomari Palling sanoi häntä
\$10.00 ja kulut.

— Varasti puutarvoita. John
Saharko, joka syyllinen puu-
taarin varastamisesta Youngil-
le rakennettavan talon raken-
nuksesta Crawford avenuelle,
tuomittiin tuomari Pallingin oi-
kudessa keskiviikkona neljäs-
si kuukaudeksi vankifarmille.

**— Lauanlaia, huomenna tulee
osaston Pirtillä olemaan emen
kuulnaton iltaana. Osaston ylö-
miehistä esittävät yhden osan il-
man ohjelmaa. Näytännöllä esit-
tään erittäin hankala launseka-
nen näyttökappale, jonka nimi on
"Yökäusallatella", joka varmasti
on mitä hauskin naurreilijoi-
leille. Lopuksi on vielä ohjelma-
ssa kuppelita päivänpöytämu-
tista y. m. ja siite pistetään vielä
tanssiksiin oikein hyvällä soitel-
la, joten kaikki hunteet tulee siel-
lä vamaan tydytyksiä. Sisään-
pääsy on vaan 25c. Lähemmin
huomissa lehdestä.**

**— Veronmaksajat kutsuvat
protestikokouksen.** Fort Wil-
liamin veronmaksajat tulevat
läheisessä tulevaisuudessa kut-
tumaan yleisen protestikoko-
uksen koolle panemaan vasta-
lauseen liian korkeaa takseera-
usta vastaan. Sellaisen pää-
töksen tulivat kaupungin suur-
omistajat kokouksessaan val-
tuusmieh Searin kontoorissa
viime keskiviikkoiltoina.
Senjälstä kun kaupungin ve-
rotuskonttorista on omaisuud-
en omistajille lähetetty ilmoituk-
sia siitä, kuinka paljosta heitä
on verotettu, veronmaksajien
keskuudessa on ilmennyt
yleistä tyytymättömyyttä. Kaik-
ki veronmaksajat ovat siitä miel-
li että omaisuuden arvon ko-
kottaminen on liian suuri.
Verotuskomissioneri tuli saoi-
oileensa selvillä siitä että
veronmaksajat panevat vasta-
lauseen, mutta tähän asti ei vie-
lä ole tarkastusokueudelle tehty
valitusta. W. n. arvioimis-
perustanaan käyttäneensä mäden
ostohintoja ja kun muistaa,
että viime keväänä oli suuri
maa-buumi näissä kaksikois-
kaungeissa, jolloin mainit-
nait keinotekoisesti kohotettiin,
niin ei ole ilme että sellainen
verotus tekee katkeran mielen.
Mutta kun protestipuha on jos-
pusta alulle juuri samaisten
"real estate" miesten taholta,
niin se on vähän ihmeteltävää.
Olivishan he joutaneet kärsiä
oman "puumissa" seurauksest.
Protestikokous on tänä iltana
Auditoriumissa.

**— Selkirik auenuen lokavie-
män pirstutuksesta hyökkäyksi.**
Selkirik auenuen lokaviemäriin
kohtalo on vielä päättämättä ja
pysyvästi se tekei sitä ensimmäi-
sen valtuuston kokouksessa as-
ti. Valtusto on saanut maankun-
nan terveyslautakunnalla säh-
kösanomaa, jossa ilmoitetaan,
että Selkirik ja Stanley auveni-
den lokaviemäriin suunnitel-
mat on hyväksytty, joten jos val-
tuusto vain päättää jatkaa töi-
tä, niin mikäin ei ole enään es-
teenä.

**Kuoppaa naapurillesi
Työkansaa!**

**O. Kivelän
UUSI LEIPURILIIKE**

jossa valmistetaan leipää ja leivoksia
kaikesta laadusta.

Lähi seudulle lähetetään tunkaita joutuin ja huolella.
Tilaukset voitte lähettää osotteella:

Työhuone avoinna joka
päivä. Puhelin 1125

Valokuvia otetaan päivällä ja yöllä

Meillä on erikoiset kaasuvälöt, jotka
muuttavat yönkin päiväksi.

**ROGER'S
STUDIO**

Suomalainen Apteeikki
— ja —

Ulkolähtelysliike

KALEVA

Täydellinen varasto kaikenlaisia
suomalaisia ja tämän maan
lääkkeitä aina saatavana.

Kaikki tilaukset suurimmissa
tai pienimmässä määrässä valmiesta
tarkkuudella ja lähetetään
opeasti. Kaikki lääkkeet ovat hy-
vin ja tarkasti valmistettu kaik-
kein parhaimmista aineista ja ovat
merkittyt tehtaan merkillä. Myös
joka pullon ja paketin kanssa se-
uraa takaus. Suomalaisia asimi-
ä otetaan joka paikkakunnalle.
Kysykää ehtoja. Hinnalluettelot
lähitetään vapaasti.

Uusia paikkakuntain asiamiehiä
Kalevan kotilääkäreille seuraavissa
paikoissa:
Thunder Bay Store Co., Fort Wil-
liam; Nepton Apteeikkissa, Nepi-
gon; Farmers Merchandise Co., No-
lala; Antti Pakkala, Copper Cliff.

KALEVA

295 Bay St.
Port Arthur, Ont.

THE CHAMANDY BROS.,

—Suurin kauppa Cobaltissa—
—VAATE JA KENKÄKAUPPA—
Saappaita ja kenkiä, valmi-
ja vaatteita, hattuja ja lakkeja
y. m. y. m.

Puotimme tulee teitä ehdottomasti
tydyttämään halvalla
hinnoilla ja kelvollisella ta-
varallaan. (t. p.)

CHAMANDY BROS.,
28—30 Lang st. COBALT, ONT.

HUOM.!

Haluukkaa pallonpukkaa-
kää katsoonassa 454 Simpson st.,
Fort Williamissa, pallonpuhonta-
ni. (mt.)

O. KISKINEN.

SUOMALAINEN MAALARI.

Otan vastaan kaikkea am-
mattin kuuluvaa työtä.
LEONARD PELLIKKA,
1026 Victoria St.,
Fort William, Ontario

Scandinavian Restaurant.

RUOKAA
saatavana kuukausittain,
viikottain ja
aterioittain joka aika.
H. HERMANSON,
629 Simpson Street,
Fort William. (T.P.)

SUOMALAINEN

PÄÄKEHNÄ

on paljessatyyppien alla ja monia päänahan
vaivoja torjui ja poistoi. Olemme saaneet
niin taitoisia paljessatyyppien työntekijöitä
Lääke on kehitetty, joka tähtää ihmisen
terveyden ja kauneuden parantamiseen.
Se sisältää kaikenlaisia aineita, jotka
parantavat päänahan ja hiusten kasvua.
Se on kehitetty, joka tähtää ihmisen
terveyden ja kauneuden parantamiseen.
Se sisältää kaikenlaisia aineita, jotka
parantavat päänahan ja hiusten kasvua.

P. A. JONELL C. O. P.
SUPERIOR, WIS.

NIMENMUUTOS.

— Nimeni, joka tähän saakka
on ollut Hendry Hykkönen on täs-
tä lähtien Hendry Mäki,
(168) Box 303, Cobalt, Ont.

D. MYOHANEN,

parturiliike 281 Bay st., suoma-
laistaisten kesken hyvästi tunnettu
kunnollisen työssä takia.

Huom.1 Partaveititä terotetaan.

ANTAKAA RAHAMME TEHDÄ TYÖTÄ

Teidän hyväksenne.
Älkää epäiläkää alkua rakenta-
maan uutta "haussaanne" varojen
puutteesta. Keskustelkaa kansa-
samme

RAKENNUSLAINASTA,

jose teitä omillanne tehdä sitä.
Me tahdomme antaa Teille etu-
teen mitä on tarpeellista halvem-
malla korolla. Liikemme on
täysin luotettava. Ei mitään koh-
tuuttomia viipymisiä.

Voimme hankkia Teille vakuu-
tuksen parhaimmista palo-, henki-
ja tapaturmavakuutusyhtiöistä.

P. W. STURE,
6 Cumberland St., Port Arthur.

Morin & Frere,

105 Lang Street, Cobalt.

Sekatavara, ruoka, lusi, rau-
ta-, heinä-, rehu- ja jauhokauppa.
Taattu tavara, kohtu hinnat ja pi-
kainen palvelus kaupungissa.

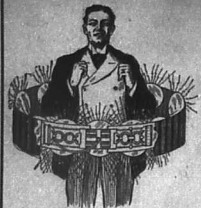
MORIN & FRERE,

No. 105 Lang St., Cobalt.
(M. P.)

RUOKAA

ASUNTOJA
saatavana
KALLE MÄKKE
saatavana
OTTO WIMBERG,
1020 Harwood Street,
Vancouver,
British Columbia. (P.)

Ensimmäiset



Uusi kirja

Sairaille ja heikoille.

Ilmeellinen keksintö.

Kirja selittää kaikki sairau-
det ja mitenkään ne pa-
rannetaan ilman lääkkeitä
ja suuria lääkärimaksa-
ja. — Annetaan ilmaiseksi.

Kirja selittää kaikki ilmeellisen voima häviön
ja sen parantamisen. Se on kehitetty, joka
tähtää ihmisen terveyden ja kauneuden
parantamiseen. Se sisältää kaikenlaisia
aineita, jotka parantavat päänahan ja
hiusten kasvua.

Minä lähetän Teille 92-sivuisen lääkekirjan
ilmaiseksi.



Silmiä neuvotaan miten hoitaa ja parantaa luon-
nollisella tavalla niistä ja niiden tautia.
Lähetään irti kuponki, kirjoittakaa silmiä ni-
menne ja lähetäkää minulle ja saatavana on
ilmaiseksi lääkekirjan.

Dr. A. T. SANDEN, Dept. 29
1281 Broadway, New York, N. Y.
Ary. Toht. — Lähetäkää minulle silmiä ni-
mäiseksi lääkekirjanne.

Selvä nimi _____
Täysi osoite _____

W. RAT.

C. W. JARVIS

RAY, STREET & Co.

PERUSTUTTU 1834.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR FORT WILLIAM

5 % korkoa maksetaan säästöistä meidän säästöpank-
kinnastamassa, kun panotte säästön vähintään \$100.

Me lainaamme rahaa, jos tahdotte rakenta-
a eli ostaa kodin.
Me vakuutamme rakennuksia, huonek-
kia, vaatteita, arvoesineitä j. m. e. tal-
linnasta vastaan.
Piletit parhaimmista linjoista kaikkein
ja hinnoilla. Myöskin rahavaroitella jos

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturma-
vakuutella.
Meillä on suuri joukko huoneita ja lot-
teja Port Arthurissa ja Fort Williamissa.
Suomen satamien myyjäisen halvimmat
ja laadukkaat mukavuuksia.

HUOM.!

HUOM.!

Suomalainen Jalkineiliike.

Kun teidän kenkäne on rikki niin meille, me lai-
tamme ne lujaksi teille. Uusia myöskin saatte valmiita ja tilat-
sellaista kun haluatte. Työt tehdään pian ja sopivilla hinnoilla.

H. KINNARINE N,

SIMPSON ST. 603, FORT WILLIAM.

HUOM.!

Suomalaiset

HUOM.!

Miksi tulhaatte rahaa heittäessänne kenkänne aivan pien-
nen syyn takia. Silloin kun otat rikki eli muuten epämu-
kavat, niin tuokaa heti suomalaisen parantolana 112 Cum-
berland st. Täällä saatana kaikki hyvään kuntoon pian sekä
sopivilla hinnoilla.

Tarjoudun myös yleisöä palvelemaan kenkien kiillotus
alalla.

M. SAVO

112 S. Cumberland St. — — — Port Arthur, Ont.

SUOMALAINEN

RUOKALA

JA

VIERASKOTI

SUDBURYSSA, ONT.

Vastapäätä C. P. R. asemaa tilaa 20 miehelle, puhtaat
huoneet, hyvät pellit, ruokaa saatavana kaiken aikaa
Mrs. PENNANEN IDA NYBERG.
Huom.1 Työkansan tilauksia vastaan otetan.

(T.P.)

VANCOUVER, B. C.

236 Cambie St. Cordova & Cambie St. kulma rakennuk-
sessa lähellä Dominion Trust Buildingiä —
Miesten vaatetus tavaraa
Sikareja ja tupakkaa
Kirjoitustarpeita
Ruokatavara välitetään maseuduille. Pyytääkää hin-
taluetteloa.

Toimeliaita

Asiamiehiä halutaan

Kaikkia niitä tovereita, jotka aikovat ryhtyä

Joulukortti tilauksia välittämään,

pyydämme teidän ilmoittautumaan aivan ensi tilassa

Työkansan konttoriin,

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Varastomme on täydellinen ja tydyttää varmasti
kaikkia vaatimuksia.

Toverit, kannattatteko säästöillänne meitä kiristävistä kapitalisteja?

Te olette Työkansasta nähneet, että sitä mukaan kuin Työkan-
sa voimistuu tehokkaammaksi köyhälistön taisteluaaseksi, kapitalis-
tit alkavat kiristää Työkansan liikkettä missä heillä vain on tilai-
suutta sellaiseen. — Se merkitsee, että meiltä kielletään luotto ka-
pitalistien luottolaitoksista silloin kuin me saattaisimme tilapiisesti
luottoa tarvitsemaan.

Pitäkö meidän olla heidän luottoensa vaivaista?
Kymmenet ja sadat toverit säilyttävät pikkusäästöjensä työ-
väenliikkeistä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
kansaa ottaa lainoja kolmekymmenen päivän ylössanomisen periaat-
ta takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
prosenttiin asti.

Rahanne ovat Työkansan liikkeessä yhtä varmassa paikassa
kuin missä muuallakin tahansa.

Älkää auttako rahoillanne työväenliikkeitä kiristävistä kapitalis-
teja, vaan sijoittakaa rahanne omaan liikkeeseenne.
Lainoja voi lähettää kirjeellisesti. — Työkansa, Box 516,
Port Arthur, Ont., Canada.

HUOM.!

HUOM.!

The Princess Teatteri

Pitäkää silmällä sitä päivää kun
näytellään Taistelu kahdesta pal-
musta Princess teatterissa (m.t.l.)

Pikainen välitys.

**TAMA VUODEN-AIKA TARKOITTAU TEILLE
SUURTA SÄÄSTÖÄ.**

Kylmät ilmat ovat pian tulossa, ponnistelu ovat suuret ja jo-
ka ainoan tunkun viivytyä lisää kustannuksia.

Meillä on paljon herovisia joten voimme palvella teitä kunnolli-
sasti tavaran välityksessä.

Lääkäreitä.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN
Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja
7—8 j. p. p.
Pyhänsä 10—11 a. p.
Konttoripuhelin 1494.
Asuntopuhelin 1474.
Ruttan Block, Room 9, lähellä
Posti Office.
Port Arthur.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättä.
Office: Larch & Durham kulma-
sa. Puhelin 170.
Asunto: Ignatius & Louis kulma-
sa. Puhelin 305.
Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2—4
ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : Ont.

Imperial Bank of Canada.

Laitettu pääoma \$10,000,000
Maksettu pääoma \$6,000,000
Vararaho \$6,000,000
Maksamme korkoa \$100 sata
tietä ylöspäin.
Rahaa lähetetään Ruotsiin yleis-
sen kursorin mukaan.
Fort Williamin haaroasasto.
M. Cochran,
Liikkeenhoitaja.

ENGLANNINKIELEN

taito tarkoittaa teille parempia työ
suhteita ja korkeampaa palkkaa.
Me voimme opettaa englannin-
kielen muutamassa kuukaudessa kir-
jeivahdon kautta ja jaska teille
laikan liikkeillä, jossa voitte
ansaita kaksi kertaa sen minkä
nyt ansaitatte. Selostus kur-
seista lähetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence
School, Chicago, Ill.

Box 344, Chicago, Ill.

Kiinteistöjä

myydään,

Lainoja hankitaan
Palo- henki- ja tapaturma-
vakuutusliiketoimittajien
R. SMEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 349

Liikkeenhoitajan paikka auki.

Port Arthurin suomalaisen
osustuskunnan liikkeenhoitajan
paikka julistetaan toimeenky-
nevien haettavaksi. Valittavalla
vaaditaan Englannin- ja suomen-
kielen puhe ja kirjoitus sekä am-
erikkalaisen kaksinkertaisen kirjan-
pidon taito ja niiden lisäksi \$1000
luotettava takaus. Toimeen
astuttava heti kutsun saatua.
Hakemukset, todistuksien pal-
ka y. m. ehtojen kanssa on lähe-
tettävä ennen t. k. 20 p. allaole-
valla osoitteella.

suomalaisia ja tällain maan
 jättäisi aina saatava.
 Kaikki tilaukset suurimissa
 tai pienimmässä määrässä valmista-
 man tarkkuudella ja lähetetään
 nopeasti. Kaikki lääkkeet ovat hy-
 vin ja tarkasti valmistettu kaik-
 kein parhaimmista aineista ja ovat
 merkityt tehtaan merkillä. Myös
 joka pullon ja pakettin kanssa seu-
 raus takaus. Suomalaisia asimi-
 hä otetaan joka paikakunnalle.
 Kysykää ehtoja. Hinnittelut
 lähetetään vapaasti.

Uusia paikakkainta asiamiehiä
 Kalevan kotilääkkeitä seuraavissa
 paikoissa:

Thunder Bay Store Co., Fort Wil-
 liam; Nepigon Aptteekissa, Nepi-
 gon; Farmers Merchante Co., No-
 lala; Anti Pakkala, Copper Cliff.

KALEVA
 295 Bay St.
 Port Arthur, Ont.

THE CHAMANDY BROS.,
 —Suurin kauppa Cobaltissa—
 VAATTEIJA JA KENKÄKAUPPA.
 Saappaita ja kenkiä, valmiita
 vaatteita, hattuja ja lakkeja
 y. m. y. m.
 Puotimme tulee teitä ehdotom-
 masti tyydyttämään halvalla
 hinoillaan ja kellovissalla ta-
 varallaan. (T. p.)

CHAMANDY BROS.,
 28—30 Lang st. COBALT, ONT.

HUOM.!
 Haluunka pallopuukkaa käyt-
 kää katsomassa 454 Simpson at,
 Port Williamissa, pallo-huonetta-
 ni. (mto.)

O. KUUSIKINEN.

SUOMALAINEN MAALARI.
 Otan vastaan kaikkea am-
 mattiini kuuluvaa työtä.

LEONARD PELLIKKA,
 1026 Victoria St.,
 Fort William, Ontario

Scandinavian Restaurant.
 RUOKAA
 saatavana kuukausittain,
 viikottain ja
 aterioitain joka aika.
H. HERMANSON,
 629 Simpson Street,
 Fort William. (T. P.)

SUOMALAINEN
Ravintola
A. HELINEN
 283 Bay kadulla 238
 Fort Arthur (T. P.)

FOR FRANCESCAISET
HUOM.!
 Käykääpää tutustumassa meidän
 hirssemaan.
H. Nykänen,

Ensimmäiset
COBALTISSA!
 jotka ilmoitamme vaatekaup-
 paamme Työkansassa, muistakaa
 sitä kun teette ostoksenne.

Parhaimpia vaatevarjoita kai-
 vantyöläisille ja samalla ehdot-
 tomissa halvimmat hinnat.

-The-
EastNipissingStore
 Empire Teatterin ja Uutistoimis-
 ton välissä.

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

HUOM.! Me lainsaamme rahaa, jos talletatte raho-
 kaa, eli ottaa kodin.
 Me vakuutamme rakennuksia, huone-
 kalle, vaatteita, arvoesineitä j. n. e. tul-
 lisen vastuu.
 Meillä parhaimmilla hinnoilla kaikkia
 ja hinoilla. Nyöskin rahastoita j. n. e.

HUOM.! Me voimme vakuuttaa teidät tapauks-
 ta, josta ei oteta kodin.
 Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
 ta, josta ei oteta kodin.
 Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
 ta, josta ei oteta kodin.

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

Kirja selittää kuinka ihmisen voima vähenee on parantaa kaikkia tauti-
 ta. Minulla on uusi keksintö joka tekee aakkos käyttämisen mahdolliseksi vöy
 suodossa käyttämällä. Säästä parantaa teidät ja te teette samalla vöy-
 suu vöy on ollut vöy pöy pöy. Se parantaa ruumiinlaite, muuttamattomia, vai-
 tahdettomia, hienoa ruumiinlaite, äärimmäistä, äärimmäistä, äärimmäistä, äärim-
 masta joutuvia tautia, j. n. e. Se tekee teidät uudeksi ihmisiksi.

Minä lähetän Teille 92-sivuisen lääkekirjan
ilmaiseksi.

Siinä selvytetään miten hoitaa ja parantaa luon-
 nollisilla tavalla miesten ja naisten tautia.
 Kaikkia tautia, josta ei oteta kodin.
 Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
 ta, josta ei oteta kodin.
 Meillä on suuri joukko huoneita ja kot-
 ta, josta ei oteta kodin.

Dr. A. T. SANDEN, Dept. 28
 1241 Broadway, New York, N. Y.
 Arv. Teht. — Lähetetään minulle aivan il-
 maksellisesti lääkekirjanne.

Selvi nimi

 Täysi osoite

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

RAY, STREET & Co.
 PERUSTETTU 1884.
PANKKIIRIT
 PORT ARTHUR FORT WILLIAM

Joulukortti tilauksia
välittämään,

pyydämme teidän ilmoittautumaan aivan ensi tilassa

Työkansan konttoriin,
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Varastomme on täydellinen ja tyydyttää varmasti
 kaikkia vaatimuksia.

Toverit, kannattatteko säästöillänne meitä kiristäviä
kapitalisteja?

Te olette Työkansasta nähneet, että sitä mukaan kuin Työkans-
 sa voimistuu tehokkaammaksi köyhälistön taistelunaseksi, kapitalis-
 tit alkavat kiristää Työkansan liikettä missä heillä vain on tilai-
 suutta sellaiseen. — Se merkitsee, että meitä kielletään luotto ka-
 pitalistien luottolaitoksista silloin kuin me saattaisimme tilapäisesti
 luottoa tarvitsemaan.

Pitäkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

Rahanne ovat Työkansan liikkeessä yhtä varmassa paikassa
 kuin missä muuallakaan.
 Älkää auttakaa rahoillanne työväenliikkeitä kiristäviä kapitalis-
 teja, vaan sijoittakaa rahanne omaan liikkeeseenne.
 Lainoja voipi lähettää kirjallisestikin. — Työkansa, Box 516,
 Port Arthur, Ont., Canada.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

HUOM.! Pitääkö meidän olla heidän luottoensa vaivaisia?
 Kymmen ja sadat toverit säilyttävät pikkuväkijoukossaan työ-
 väenliikkeitä kiristävien kapitalistien pankeissa. Eikö ole johdon-
 mukaisempaa, että nuo varat lainataan Työkansan liikkeelle. Työ-
 kansa ottaa lainoja kolmenkymmenen päivän ylössanomien perästä
 takaisin maksettaviksi. Me maksamme lainoista korkoa kuuteen
 prosenttiin asti.

Konttoripuhelin 1494.
 Asuntopuhelin 1474.
 Rutlan Block, Room 9, Ikkala
 Posti Offisia.
 Port Arthur.

J. A. DIXON, M. D.
 Lääkäri, haavuri ja kättä.
 Office: Larch & Durham kulma-
 sa. Puhelin 170.
 Asunto: Ignatius & Louis kulma-
 sa. Puhelin 305.
 Vastaanotto aika 9—10 a. p. 2—4
 ja 7—8 i. p.
 Sudbury, : : : : : Ont.

Imperial Bank of Canada.
 Laillistettu pääoma ..\$10,000,000
 Maksettu pääoma\$ 6,000,000
 Vararahasto \$ 6,000,000
 Me maksamme korkoa \$1 00 sille
 töstä ylöspäin.
 Rahaa lähetetään Ruotsiin ylei-
 sen kursorin mukaan.
 Fort Williamin haarasto.
 M. Cochran,
 Liikkeenhoitaja.

ENGLANNINKIELEN
 taito tarkoittaa teille parempia työ
 suhteita ja korkeampaa palkkaa.
 Me voimme opettaa englanninkie-
 len muutamassa kuukaudessa kir-
 javehdon kautta ja hankkia tei-
 le paikan liikelaila, jossa voitte
 ansaita kaksi kertaa sen mikä
 nyt ansaitte. Seolestus kurs-
 seista lähetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence
 School,
 Box 344, Chicago, Ill.

Kiintelmistöjä
myydään,
 Lajnoja hankitaan
 Palo-henki- ja tapaturma-
 vakuutusyhtiö toimitetaan.
E. EMEDEBERG & CO
 318 Bay St. Telef. 549

Liikkeenhoitajan
paikka auki.
 Port Arthurin suomalaisen
 ovensuunnan liikkeenhoitajan
 paikka julistetaan toimenkyky-
 nevien haettavaksi. Valittavalta
 vaaditaan Englannin- ja suomen-
 kielen puhe ja kirjoitus sekä ame-
 rikalaisen kaksinkertaisen kirjan-
 pidoon taito ja näiden lisäksi \$1000
 luottotava takaus. Toimeen on
 astuttava heti kutsun saatua.
 Hakemukset, todistuksien palk-
 ka y. m. ehtojen kanssa on lähe-
 tettävä ennen t. k. 20 p. alleole-
 valla osoitteella.

The Co-operative Trading Co. Ltd.
JOHTOKUNTA.
 318 Bay st.
 Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Latojat.
 Ammattitaitoinen käsilojaja
 saa paikan kuin lähettää hake-
 muksensa ja suosituksensa ennen
 lokakuun 20 päivää osoitteella
 Työkansan Johtokunta
 Box 516, Port Arthur, Ont., Can.



MAHTAVA MIELENOSOITUS



SQUARE 88

ME tulemme antamaan teille suuren Mielenosotus-Myyntin ja uskallamme sanoa, että annamme teille enämpi dollarillanne kun mistään muualta voitte saada.               

Tämä myynti kestää koko ensi viikon

Pukuja.

Meillä on 260 miesten pukua, jotka tulemme myymään kaikki loppuun tässä myynnissä.

PUOLELLA HINNALLA.

Kenkiä.

Meille on saapunut juuri 1900 paria hyviä miesten kenkiä, jotka tullaan myymään suoraan ulos. Nämä kengät ovat hienoja sekä kaikkea kokoa ja muotia.



NENÄLIINOJA, joita on suuri varasto myymme nyt ulos 4 kpl	25c
HARMAITA SUKKIA 4 paria	\$1.00
MUSTIA KASMERI-SUKKIA 4 paria	\$1.00
NAISTEN RUUNIA SUKKIA pari	10c
" MUSTIA " "	10c
MIESTEN PÄÄLLYSTAKKIA, arvo \$18.50, nyt	\$12.25
" " " \$12.00, "	\$8.00
KEVÄT- JA SYYSTAKKIA, arvo \$18.00, nyt	\$9.00
SADEKAKKIA myydään nyt	\$3.50

Hattuja.

KOVIA HATTUJA, ennen \$2.00 myydään	\$1.50
" \$3.00, "	\$1.90
PEHMEITÄ HATTUJA, joita saatte valikoida yhden meidän varastosta	\$1.00

Kravattia.

Hinnat: 10c., 15c., 25c. ja 35c. sekä byöskin parempia, jotka maksavat 50c. ja 75c.



Tämä myynti avataan Lauantaina.

Me uskallamme luvata rahanne takaisin jos ette ole tyytyväisiä.

SQUARE 88

PORT ARTHUR

FORT WILLIAM

FORT FRANCES

MIELENOSOTUS

SQUARE 88

ME tulemme antamaan teille suuren Mielenosotus-Myyntin ja uskallamme sanoa, että annamme teille enämpi dollarillanne kun mistään muualta voitte saada.               

Tämä myynti kestää koko ensi viikon

Pukuja.

Meillä on 260 miesten pukua, jotka tulemme myymään kaikki loppuun tässä myyntissä.

PUOLELLA HINNALLA.

Kenkiä.

Meille on saapunut juuri 1000 paria hyviä miesten kenkiä, jotka tullaan myymään suoraan ulos. Nämä kengät ovat hienoja sekä kaikkea kokoa ja muotia.



NENALIINOJA, joita on suuri varasto myymme nyt
ulos 4 kpl. 25c

HARMAITA SUKKIA 4 paria \$1.00

MUSTIA KASMERI-SUKKIA 4 paria \$1.00

NAISTEN RUUNIA SUKKIA pari 10c

" MUSTIA " " 10c

MIESTEN PÄÄLLYSTAKKIA, arvo \$18.50, nyt \$12.25

" " " \$12.00, " \$8.00

KEVÄT- JA SYYSTAKKIA, arvo \$18.00, nyt \$9.00

SADEKAKKIA myydään nyt \$3.50

Hattuja.

KOVIA HATTUJA, ennen \$2.00 myydään \$1.50

" \$3.00, " \$1.90

PEHMEITÄ HATTUJA, joita saatte valikoida yhden
meidän varastosta \$1.00

Kravattia.

Hinnat: 10c., 15c., 25c. ja 35c. sekä byöskin parempia, jotka maksavat 50c. ja 75c.



Tämä myynti avataan Lauantaina.

Me uskallamme luvata rahanne takaisin jos ette ole tyytyväisiä.

SQUARE 88

PORT ARTHUR

FORT WILLIAM
Kaksi kauppa

FORT FRANCES

Me ostamme tavaran käteisellä rahalla näihin neljään eri liikkeeseen ja myymme samaten, siksi voimme antaa teille enämpi Dollarista kun kukaan toinen liike.

HENDERSON BROS.